



Brüsszel, 2023. december 13.
(OR. en)

16156/23

LIMITE

COMPET 1195
IND 639
POLCOM 300
RELEX 1409
COAFR 424

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Egyetértési megállapodás az Európai Unió és a Ruandai Köztársaság között a fenntartható nyersanyag-értékláncokra irányuló stratégiai partnerségről – <i>Felhatalmazás nem kötelező erejű jogi eszköz aláírására</i>

1. A Bizottság 2023. március 14-én tájékoztatta a versenyképességi és növekedési munkacsoportot (ipar) arról a szándékáról, hogy az Unió nevében arra irányuló megbeszéléseket folytasson, hogy egyetértési megállapodást dolgozzon ki Ruandával a fenntartható nyersanyag-értékláncokra irányuló partnerség létrehozásáról¹.

A Bizottság 2023. június 13-án aktualizált információkat nyújtott be, amelyben kitért az országban bekövetkezett legújabb fejleményekre és az általa említésre méltónak ítélt új elemekre, hogy tájékoztassa a tagállamokat a partnerség jellegéről², valamint további információkat nyújtott be az ásványok nyomomonkövethetőségéről³.

¹ WK 3584/2023.

² WK 7882/2023.

³ WK 7896/2023.

2. A partnerség – mint nem kötelező erejű jogi eszköz – célja, hogy támogassa a Ruanda és az EU közötti szorosabb gazdasági és ipari integrációt a fenntartható nyersanyagok területének tekintetében, mindenekelőtt a következők révén: az erőforrások feltérképezése, különböző projektek azonosítása az értékláncok mentén, kockázatmegosztás, valamint magánberuházások vonzása pénzügyi és beruházási eszközökkel. Célja továbbá, hogy – többek között harmonizált jogi keret és hathatós nyomkövethetőségi rendszer révén – elősegítse a magas szintű környezetvédelmi, szociális és irányítási normákhoz való jobb igazodást a nyersanyagok értékláncaiban, mégpedig a fenntartható és inkluzív gazdasági növekedés, a helyi hozzáadott érték létrehozása, valamint a belföldi bevételek mobilizálása érdekében. Mindemellett célja támogatni a szorosabb együttműködést egyrészt a kutatás és az innováció – így többek között az előzetes feltárások, a Föld-megfigyelés, valamint az ellátási lánc egészében alkalmazott tiszta és innovatív technológiák – terén, másrészt a fenntartható nyersanyagellátási láncokhoz szükséges készségfejlesztést és kapacitásépítést illetően. Emellett támogatni hivatott a kritikus fontosságú nyersanyagok és feldolgozott anyagok nyitott, tisztességes és versenyalapú piacának előmozdítását, amely kapcsolatok alapja a megfelelően működő és reziliens nyersanyagellátási láncokat biztosító, átlátható és rendszeres párbeszéd.
3. A Tanács 2023. július 10-én felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy az Unió nevében tárgyalásokat folytasson Ruandával a fenntartható nyersanyag-értéklánckra irányuló partnerség létrehozását célzó egyetértési megállapodásról⁴.
4. A versenyképességi és növekedési munkacsoport (ipar) 2023. november 21-én tájékoztatót kapott a Bizottságtól a fenntartható nyersanyag-értéklánckra irányuló stratégiai partnerség létrehozásáról szóló, az Európai Unió nevében a Ruandai Köztársasággal aláírandó egyetértési megállapodásról, amelynek szövegtervezete a mellékletben⁵ szerepel. A Bizottság 2023. december 11-én benyújtotta a tájékoztató módosított változatát⁶.

⁴ 10304/23.

⁵ WK 15491/2023 + ADD 1.

⁶ WK 15491/2023 REV 1.

5. Az Európai Unió és a Ruandai Köztársaság közötti, a fenntartható nyersanyag-értékláncokra irányuló stratégiai partnerségről szóló, a 16160/23 dokumentumban foglalt egyetértési megállapodás nem kötelező erejű jogi eszköznek minősülne. Az egyetértési megállapodás rögzíti mindkét partner szándékait. A megállapodás jogilag nem kötelező erejű a partnerekre nézve.
6. A Bizottság azt tervezi, hogy 2023. december 21-e után – miután megkapta a Tanács jóváhagyását – az Unió nevében aláírja az egyetértési megállapodást.
7. A versenyképességi és növekedési munkacsoport (ipar) a 2023. november 27-i ülésén, valamint a 2023. december 11-i nem hivatalos videokonferencián megvizsgálta az Európai Unió és a Ruandai Köztársaság közötti, a fenntartható nyersanyag-értékláncokra irányuló stratégiai partnerségről szóló egyetértési megállapodás tervezetét. A delegációk általánosságban üdvözölték az egyetértési megállapodást, különös tekintettel a nyomonkövethetőségre helyezett hangsúlyra, valamint Ruandának a nyersanyag-kitermelő iparágak átláthatóságára irányuló kezdeményezéssel való együttműködésére, továbbá jelezték, hogy széles körben támogatják a Bizottság arra irányuló javaslatát, hogy 2023. december 21-e után az Unió nevében aláírja az egyetértési megállapodást.
8. A munkacsoport keretében folytatott vizsgálatot követően felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy:
- erősítse meg az egyetértési megállapodásnak a 16160/23 dokumentumban foglalt szövegéről elért megállapodást,
 - ajánlja a Tanácsnak, hogy egyik soron következő ülésén „A” napirendi pont keretében hatalmazza fel a Bizottságot a 16160/23 dokumentumban foglalt egyetértési megállapodásnak az Unió nevében való aláírására.